

DFUE-Warenbegleitschein			Sendungs-Nr.: 45634			24.07.18 10:00		
						Blatt Nr. 1 / 1		
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248				
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:				
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:				
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01				
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Schweitzer Sped				
				- Nummer:				
Sendungsgewicht Brutto: 0014398								
LS-Nr.	Sachnummer Kunde			Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.		
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant			
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation	
	Charge:							
	Text:							
170171	2500332190		660	ST	Clutch Housing	550003451401		
24.07.18	7176/5							
001	Packmittel	22	TBA501494	21 HPS	30	✓ 5008661398		
		22	TBA501541		0			
		110	TBA501541		6			
170170	2500332190		540	ST	Clutch Housing	550003451401		
24.07.18	7176/6							
001	Packmittel	18	TBA501494	21 HPS	30	✓ 5008661399		
		18	TBA501541		0			
		90	TBA501541		6			
Eintreff.: 26.07.18						Ende		
WE:		Warenprüfung:			Güteprüfung:			

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **45634**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **24.07.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg

Telefon 07141/2451-0

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum:

17) Eintreff-Zeit:

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
170171	22	TBA501494+132xTBA501541		660 Clutch Housing	1522.40	7919.12
170170	18	TBA501494+108xTBA501541		540 Clutch Housing	1245.60	6479.28

25) Summe 40

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28)

14398.40

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

- ☐ Klemmbrett
☐ Klemmbalken
☒ Zurgurte **10** Anzahl
☒ Anti Rutschmatte
☒ Formschluss
☐ sonstiges: _____

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

10 WS-38412
11 WS-9448

41) Abrechnungs-Schlüssel

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

24.07.18
 Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

Datum **24.07.18** Uhrzeit **13:00** Unterschrift **X**

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

Euro-Flach-Pal. (FP)

Euro-Flach-Pal. (FP)

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

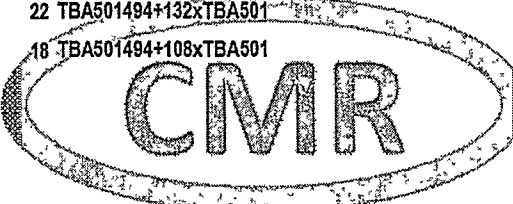
21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40918			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, Land) Getraa S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg							
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour livraison de la marchandise) Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Lieu et date de la prise en charge de la marchandise) Dohna Deutschland 24.07.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer (Reserves et observations des Transporteurs) No pallet exchange							
6 Kennzeichen u. Nummern (Margues et numeros) 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke (Nombre des Colis) 22	8 Art der Verpackung (Mode d'emballage) TBA501494+132xTBA501 18 TBA501494+108xTBA501	9 Offiz. Benennung l. g. Beförderung (Designation officielle de transport) 	10 Stabsnummer (No. Statistique)	11 Bruttogewicht in kg (Poids brut Kg) 7.919,12 6.479,28	12 Umlang in m³ (Cubage m³)				
UN-Nummer (Numero UN) UN	Ben. s. Nr. 9 (Nom. Voit N°9)	Gefahrzettelnummer Nr. (Numero d'etiquette)	Verp.-Gruppe (Groupe d'emballage)	Tunnelbeschränkungscode (Code de restriction en tunnels)	19 zu zahlen von: (A payer par:) Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions	Absender (L'expéditeur)	Währung (Monnaie)	Empfänger (La Destinataire)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften (Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres)											
14 Rückerstattung (Remboursement)											
15 Frachtzahlungsanweisung (Prescription d'affranchissement) EXW					20 Besondere Vereinbarungen (Conventions particulieres)						
21 Ausgefertigt in (Etablie a) Dohna am 24.07.2018					24 Gut empfangen (Reception des marchandises) am le					Datum (Date)	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 D-01809 Dohna/Dresden					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du Frachtführer) PRZEDSIERBOWSTWO TRANSPORTOWE "EXPRESS TRUCK" Radzikowski Jarosław TOPÓREK 8, 08-110 Siedlce, tel. 0 604 437 049 REGON 711570398 REGON 05177180					24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				
von bis km			Art Anzahl Kein Tausch Tausch								
			Euro-Palette			Euro-Palette					
			Gitterbox-Palette			Gitterbox-Palette					
			Einfach-Palette			Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift				
27 Amtliches Kennzeichen			Nutzlast in kg								
Kfz											
Anhänger											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT											

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeilemuster, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR.
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.